

WICHTIGE Informationen - Bitte VOR Nutzung dieses Legend Gear Produktes lesen!

IMPORTANT Information - Please read BEFORE using this Legend Gear product!

Informations IMPORTANTES - A lire AVANT l'utilisation de ce produit Legend Gear !

Información IMPORTANTE - ¡Leer ANTES de utilizar este producto Legend Gear!

Informazioni IMPORTANTI - Da leggere PRIMA di utilizzare questo prodotto Legend Gear!



DE - Mindestabstand zu heißen Teilen des Fahrzeugs und dem Abgasstrom: mind. 5 cm!
VERBRENNUNGSGEFAHR!

EN - Minimum distance to hot parts of the vehicle and the exhaust stream: min. 5 cm!
DANGER OF BURN!

FR - Distance minimale par rapport aux éléments du véhicule et au flux d'échappement : Min. 5 cm !
RISQUES DE BRULURES !

ES - ¡Distancia mínima a las piezas calientes del vehículo y la corriente de gas de escape: Min. 5 cm!
¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

IT - Distanza minima dalle parti calde del veicolo e dai gas di scarico: Almeno 5 cm!
PERICOLO DI USTIONI!



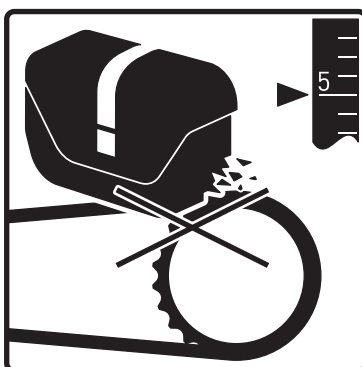
DE - Verwenden Sie KEINE scharfen Reinigungsmittel, raue Putzutensilien oder einen Hochdruckreiniger!

EN - Do NOT use strong cleaning agents, rough cleaning tools or high pressure washer!

FR - Ne PAS utiliser de détergents agressifs, de matériels de nettoyage abrasifs ou de nettoyeur haute pression !

ES - ¡No utilice NINGÚN producto de limpieza agresivo ni utensilios abrasivos o limpiadores de alta presión!

IT - NON utilizzare detergenti aggressivi, utensili di pulizia abrasivi, né un'idropulitrice!



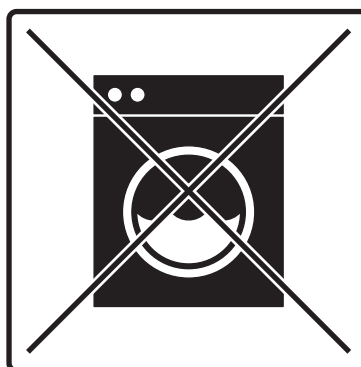
DE - Mindestabstand zu beweglichen Teilen des Fahrzeugs: mind. 5 cm!

EN - Minimum distance to moving parts of the vehicle: min. 5 cm!

FR - Distance minimale par rapport aux éléments mobiles du véhicule : Min. 5 cm !

ES - ¡Distancia mínima a las piezas móviles del vehículo: Min. 5 cm!

IT - Distanza minima delle parti gas di scarico: Almeno 5 cm!



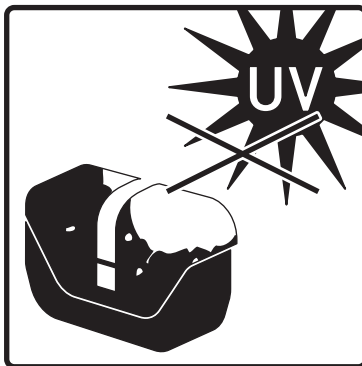
DE - NICHT geeignet für Waschmaschine und Wäschetrockner!

EN - NOT suitable for washing machine and dryer!

FR - Ne PAS mettre au lave-linge ou au sèche-linge !

ES - ¡NO apto para lavadora ni secadora!

IT - NON adatto per la pulizia in lavatrice e asciugatrice!



DE - Starke Sonnenstrahlung und schädliche Umwelteinflüsse führen zu Farbveränderungen des Baumwoll-Oberflächenmaterials!

EN - Strong sunlight and harmful environmental influences cause color changes of the cotton surface material!

FR - La lumière directe du soleil et la pollution génèrent des décolorations occasionnées par les salissures et le sel !

ES - ¡La radiación solar intensa y las influencias del ambiente producen cambios de color en el material de la superficie de algodón!

IT - L'esposizione a radiazione solare intensa e fattori ambientali dannosi comportano lo scolorimento della superficie in cotone!



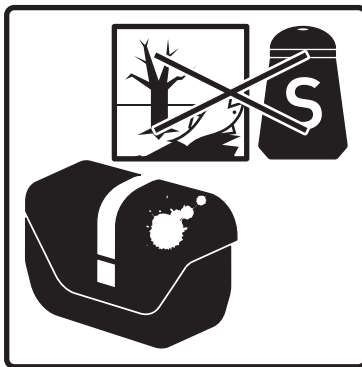
DE - Verwenden Sie zur Reinigung NUR eine weiche Textiltbürste, ein Tuch oder Schwamm und warme Seifenlauge!

EN - For cleaning use ONLY a soft textile brush, cloth or sponge and warm soapy water!

FR - Pour le nettoyage, utiliser UNIQUEMENT une brosse à tissus douce, un chiffon ou une éponge et de l'eau savonneuse tiède !

ES - ¡Utilice para la limpieza SÓLO un cepillo textil blando, un paño o esponja y solución jabonosa tibia!

IT - Per la pulizia utilizzare ESCLUSIVAMENTE una spazzola per tessuti morbida, un panno o una spugna con acqua calda e sapone!



DE - Nach JEDER Fahrt reinigen (gerade nach Winterfahrten), um dauerhafte Flecken durch Schmutz und Salz zu verhindern!

EN - Clean after EACH ride (particularly after the rides in salty conditions), to prevent permanent stains caused by dirt and salt!

FR - Nettoyer après CHAQUE trajet (surtout les trajets en hiver) pour éviter les tâches indélébiles occasionnées par les salissures et le sel !

ES - ¡Limpiar después de CADA viaje (especialmente después de viajes en época invernal), para evitar manchas permanentes de suciedad y sal!

IT - Pulire dopo OGNI viaggio (soprattutto in inverno) per evitare macchie per evitare macchie permanenti dovute a sporco e sale!



DE - Tragen Sie nach der Reinigung eine handelsübliche Wachsimprägnierung mit einem Fön auf.

EN - After cleaning apply a commercial wax impregnation with a hairdryer.

FR - Après le nettoyage, appliquer à l'aide d'un sèche-cheveux une cire d'imprégnation du commerce.

ES - Después de la limpieza, aplique una impregnación de cera comercial con un secador de pelo.

IT - Dopo la pulizia, applicare una normale cera impermeabilizzante disponibile in commercio con un asciugacapelli.

Beachten Sie ALLE Hinweise in der Anbauanleitung (als Download in unserem Webshop erhältlich)!

Pay attention to ALL information in the mounting instructions (available for download at our webshop)!

Veillez respecter TOUTES les consignes figurant dans la notice de montage (disponible au téléchargement dans notre boutique en ligne) !

¡Tenga en cuenta TODAS las indicaciones de las instrucciones de montaje (disponibles para descargar en nuestra tienda en línea)!

Osservare TUTTE le avvertenze contenute nelle istruzioni di montaggio (disponibili per il download sul nostro negozio online)!

www.sw-motech.com



Revision: 00 · Datum / Date: 07 - 2016
Copyright by SW-MOTECH GmbH & Co. KG